(g) potvrdzovať konečný stav Rozpočtových nákladov, konečnú výšku celkových nákladov Projektu a celkovej výslednej čiastky prípadných Prekročených nákladov (s rozdelením na uhradené a neuhradené).[1]

Zhotoviteľ znamená spoločnosť ENERGYCO, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 13, 048 01 Rožňava, IČO: 36 194 824, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka č. 11279/V alebo iného dodávateľa prijateľného pre všetkých Veriteľov.

Zhotoviteľská poistná zmluva znamená zmluvu o poistení rizík Zhotoviteľa súvisiacich s realizáciou Projektu uzavretú medzi príslušným Zhotoviteľom a poisťovňou prijateľnou pre Povereného veriteľa vo forme a s obsahom prijateľnými pre Väčšinových veriteľov.

Zmluva o dielo znamená zmluvu o dielo „Výstavba technológie na vysokoúčinnú kombinovanú výrobu elektriny a tepla ako náhrady TEKO I" zo dňa 6.2.2018, uzavretú medzi Dlžníkom ako objednávateľom a spoločnosťou ENERGYCO, s.r.o., so sídlom M. R. Štefánika 13, 048 01 Rožňava, IČO: 36 194 824, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 11279/V ako zhotoviteľom na realizáciu Projektu s dodaním "na kľúč" alebo inú zmluvu o dielo na realizáciu Projektu prijateľnú pre Väčšinových veriteľov, ktorá, okrem iného, bude obsahovať nasledovné podmienky:

(a) pevnú cenu za realizáciu Projektu vo výške 34.412.500 EUR (bez DPH);

(b) povinnosť Zhotoviteľa predložiť záruku za riadne vykonanie diela (*performance guarantee*) najmenej vo výške 20% z ceny za realizáciu Projektu;

(c) platnosť záruk za Technológiu je najmenej 5 rokov;

(d) povinnosti poistenia majetku a záväzkov Zhotoviteľa poisťovňou prijateľnou pre Veriteľov v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy;

(e) pevne stanovený deň ukončenia prác, ktorý nebude neskôr ako 31. augusta 2019; a

(f) povinnosť úhrady ceny za realizáciu Projektu vo výške 34.412.500 EUR plus DPH jednou platbou po úspešnom ukončení Projektu a prevzatí Technológie Dlžníkom na základe Faktúry odsúhlasenej Odborným dozorom a Dlžníkom.

Zmluva o úvere znamená zmluvu (S00741/2017) o poskytnutí termínovaného úveru do výšky 34.412.500 EUR zo dňa ___. septembra 2018 uzavretú medzi Tepláreň Košice, a.s., v skratke TEKO, a.s. ako dlžníkom, Tatra banka, a.s. a UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. konajúcou prostredníctvom UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky ako pôvodnými veriteľmi a Tatra banka, a.s. ako aranžérom a povereným veriteľom.

Zmluvná strana znamená každú zmluvnú stranu tejto Zmluvy.

1.2 Výkladové pravidlá

(a) Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1.1 (Definície), ak je inde v tejto Zmluve použitý definovaný pojem, v tejto Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnom článku, kde je definovaný s výnimkou prípadu, ak je zrejmé z definície takéhoto definovaného pojmu, že jeho význam platí len pre príslušný článok alebo len pre niektoré články.

[1] Prosím dajte vedieť aké údaje ohľadom feed-in tariff by mala Úvodná správa odborného dozoru obsahovať.

(b) Pojmy s veľkým začiatočným písmenom, ktoré sú definované v Zmluve o úvere a nie sú výslovne definované v tejto Zmluve, majú v tejto Zmluve ten istý význam ako má príslušný pojem uvedený v Zmluve o úvere.

(c) Členenie tejto Zmluvy na články, odseky a prílohy je len pre uľahčenie orientácie, a nemá vplyv na výklad jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

1.3 Osobitné uistenie

(a) Odborný dozor, ktorý nie je zmluvnou stranou Zmluvy o úvere výslovne potvrdzuje, že sa oboznámil so Zmluvou o úvere a jej podmienkami.

(b) Odborný dozor, ktorý nie je zmluvnou stranou Zmluvy o úvere výslovne súhlasí s tým, aby pojmy definované v Zmluve o úvere boli odkazom použité v tejto Zmluve a platili pre túto Zmluvu tak ako je uvedené v tejto Zmluve.

2. PREDMET ZMLUVY

(a) Odborný dozor sa zaväzuje vykonať činnosti spôsobom a v čase podľa tejto Zmluvy.

(b) Dlžník sa zaväzuje poskytovať Odbornému dozoru súčinnosť dohodnutú v tejto Zmluve.

(c) Odplatu za výkon činnosti Odborného dozoru na základe tejto Zmluvy zaplatí Odbornému dozoru Dlžník, a to vo výške a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že Poverenému veriteľovi na základe tejto Zmluvy nevzniknú žiadne peňažné záväzky voči Odbornému dozoru.

(d) Odborný dozor sa zaväzuje vykonávať počas trvania tejto Zmluvy a v rozsahu vymedzenom touto Zmluvou kontrolu riadne, nestranne a s odbornou starostlivosťou, a to formou a prostredníctvom Správ.

(e) Činnosť Odborného dozoru podľa tejto Zmluvy bude vykonávaná v súlade s nasledovným:

(i) Odborný dozor začne plniť svoje úlohy odo dňa požadovaného Dlžníkom;

(ii) v súvislosti s prípravou Úvodnej správy odborného dozoru a Priebežnej správy odborného dozoru Dlžník vyzve Odborný dozor vopred na prípravu:

(A) Úvodnej správy odborného dozoru tak, aby Odborný dozor mal minimálne 30 dní na prípravu Úvodnej správy odborného dozoru spôsobom a v rozsahu podľa tejto Zmluvy,

(B) Priebežnej správy odborného dozoru tak, aby Odborný dozor mal minimálne 30 dní na prípravu Priebežnej správy odborného dozoru spôsobom a v rozsahu podľa tejto Zmluvy,

a to vždy tak, aby Poverený veriteľ mohol obdržať Úvodnú správu odborného dozoru a Priebežnú správu odborného dozoru v súlade so Zmluvou o úvere. Súčasťou výzvy Dlžníka podľa odseku (B) vyššie bude uvedenie predpokladaného Dňa čerpania tranže;

(iii) Odborný dozor doručí každú Správu Odborný dozor v dvoch vyhotoveniach Poverenému veriteľovi a v jednom vyhotovení Dlžníkovi;

(iv) Odborný dozor doručí:

(A) Úvodnú správu odborného dozoru najneskôr do 30 dní odo dňa uzavretia Zmluvy o úvere;

(B) Priebežnú správu odborného dozoru najneskôr 14 Pracovných dní pred predpokladaným Dňom čerpania tranže;

(C) Záverečnú správu odborného dozoru najneskôr do 30. novembra 2020 alebo v inom neskoršom termíne odsúhlasenom Povereným veriteľom;

(v) Odborný dozor navštívi stavenisko Projektu minimálne raz za kalendárny štvrťrok počas celej doby realizácie Projektu.

(f) Pre účely prípravy každej Správy sa Dlžník zaväzuje:

(i) doručiť Odbornému dozoru na požiadanie všetky dokumenty a informácie potrebné pre Odborný dozor v súvislosti s prípravou Správy;

(ii) bez zbytočného odkladu požiadať Odborný dozor, aby v príslušnej Správe zohľadnil požiadavky, ktoré v tejto súvislosti doručil Dlžníkovi Poverený veriteľ.

(g) Bez toho, aby bol dotknutý záväzok Dlžníka podľa odseku (f) vyššie platí, že Poverený veriteľ bude oprávnený poskytnúť Odbornému dozoru pre účely jeho činnosti na základe tejto Zmluvy nasledovné dokumenty a informácie:

(i) Stavebné dokumenty;

(ii) informácie o Rozpočtových nákladoch;

(iii) Špecifikácie, ktoré má k dispozícii;

(iv) informáciu o výške Tranže;

(v) ďalšie dokumenty a informácie, ktorých poskytnutie Odbornému dozoru bude odôvodnene požadované za účelom jeho činnosti podľa tejto Zmluvy, vrátane údajov a informácií uvedených a vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere;

(vi) ďalšie dokumenty a informácie, ktorých poskytnutie Odbornému dozoru bude dodatočne odsúhlasené Dlžníkom.

(h) Poverený veriteľ má právo upresňovať a dopĺňať požiadavky na činnosť Odborného dozoru na základe tejto Zmluvy podľa aktuálnych potrieb, vrátane požiadaviek na doplnenie obsahu Správ.

(i) Dlžník sa zaväzuje:

(i) poskytnúť Odbornému dozoru bez zbytočného odkladu dohodnutú súčinnosť potrebnú na vykonanie kontroly a vypracovanie Správ a ich kontroly podľa tejto Zmluvy, vrátane umožnenia a zabezpečenia prístupu Odborného dozoru k priestoru realizácie Projektu;

(ii) dávať Odbornému dozoru výzvu na prípravu každej Správy podľa odseku (e)(ii) vyššie;

(iii) predložiť bez zbytočného odkladu Odbornému dozoru na jeho požiadanie Stavebné dokumenty ako aj akékoľvek iné dokumenty potrebné na prípravu Správ a pre činnosť Odborného dozoru na základe tejto Zmluvy;

(iv) zabezpečiť Odbornému dozoru zázemie a vytvoriť mu podmienky na výkon jeho činnosti na základe tejto Zmluvy, a to vo forme poskytnutia priestoru nachádzajúceho sa v priestore realizácie Projektu na čas nevyhnutný pre činnosť Odborného dozoru.

(j) Ak ktorákoľvek Správa predložená Poverenému veriteľovi neobsahuje všetky náležitosti stanovené touto Zmluvou, Poverený veriteľ je oprávnený takúto Správu vrátiť Odbornému dozoru a požiadať o jej prepracovanie.

3. ODPLATA

(a) Za celú činnosť Odborného dozoru na základe tejto Zmluvy uhradí Dlžník Odbornému dozoru odplatu (ďalej len **Celková odplata**) za jednotlivé Správy nasledovne:

(i) za Úvodnú správu odborného dozoru vo výške 5.000 EUR bez DPH;

(ii) za Priebežnú správu odborného dozoru vo výške 5.000 EUR bez DPH;

(iii) za Záverečnú správu odborného dozoru vo výške 5.000 EUR bez DPH.

(b) Odborný dozor je platcom DPH. K Celkovej odplate bude pripočítaná DPH vo výške určenej podľa zákona.

(c) Celková odplata bude splatná priebežne, vždy do 30 dní po doručení faktúry spĺňajúcej podmienky uvedené v tejto Zmluve Dlžníkovi. Odborný dozor je oprávnený vystaviť Dlžníkovi faktúru za vyhotovenie jednotlivej Správy po tom, ako doručil takúto Správu Poverenému veriteľovi a Dlžníkovi a vykonal všetky úkony, na ktoré je povinný podľa tejto Zmluvy v súvislosti s uvedenou Správou alebo na vykonanie ktorých bol v tejto súvislosti vyzvaný podľa tejto Zmluvy.

(d) V Celkovej odplate sú zahrnuté:

(i) hodinové sadzby za prácu pracovníkov Odborného dozoru; a

(ii) všetky nevyhnutné a účelne vynaložené náklady vzniknuté pri vykonaní kontroly a dozoru, ktoré vzniknú Odbornému dozoru v súvislosti s jeho činnosťou na základe tejto Zmluvy, vrátane, ale nie len, cestovného, poštovného, telefónnych poplatkov, okrem mimoriadnych nákladov podľa odseku (e) nižšie.

(e) Celková odplata nezahŕňa mimoriadne náklady, ktoré bude Dlžník povinný uhradiť Odbornému dozoru len v prípade, ak bolo vynaloženie takýchto mimoriadnych nákladov vopred písomne odsúhlasené Dlžníkom, a takéto mimoriadne náklady boli vynaložené spôsobom uvedeným v uvedenom písomnom odsúhlasení Dlžníka.

(f) Každá faktúra, ktorú predloží Odborný dozor Dlžníkovi na základe tejto Zmluvy, musí obsahovať minimálne:

(i) uvedenie fakturovanej čiastky a z nej vypočítanú príslušnú DPH (ak je Odborný dozor platcom DPH);

(ii) špecifikáciu fakturovaných výkonov Odborného dozoru spolu s uvedením fakturačného obdobia; a

(iii) splatnosť faktúry, ktorá bude 14 Pracovných Dní odo dňa jej obdržania Dlžníkom.

(g) Ak faktúra doručená Odborným dozorom Dlžníkovi neobsahuje náležitosti uvedené v tejto Zmluve alebo nie je v súlade s touto Zmluvou, je Dlžník oprávnený vrátiť predmetnú faktúru Odbornému

dozoru na prepracovanie, pričom lehota splatnosti danej faktúry začne plynúť až dňom doručenia opravenej faktúry Dlžníkovi.

4. VYHLÁSENIA

(a) Výkon činnosti Odborného dozoru na základe tejto Zmluvy nie je stavebným dozorom podľa stavebných predpisov. Odborný dozor podľa tejto Zmluvy nebude mať právomoci stavebného dozoru podľa stavebných predpisov. Na základe tejto Zmluvy sa Odborný dozor zaväzuje vykonať nestranne zistenie a kontrolu stavu realizácie Projektu podľa tejto Zmluvy.

(b) Odborný dozor vyhlasuje, že je odborníkom s dlhoročnými skúsenosťami s poskytovaním stavebno-poradenských služieb pri realizovaní projektov porovnateľných s Projektom. Odborný dozor vyhlasuje, že disponuje znalosťami, informáciami a schopnosťami potrebnými k tomu, aby pre Povereného veriteľa a na náklady Dlžníka plnil povinnosti podľa tejto Zmluvy, najmä aby poskytol Povereenému veriteľovi služby uvedené v tejto Zmluve.

(c) Zmluvné strany berú na vedomie, že:

(i) uzatvorenie tejto Zmluvy a doručenie Úvodnej správy odborného dozoru a Priebežnej správy odborného dozoru Povereenému veriteľovi sú podmienkami poskytnutia Tranže podľa Zmluvy o úvere;

(ii) doručenie Záverečnej správy odborného dozoru Povereenému veriteľovi je podmienkou obsiahnutou v Zmluve o úvere;

(iii) Záverečná správa odborného dozoru má byť podľa Zmluvy o úvere predložená najneskôr do 30. novembra 2020.

(d) Dlžník a Odborný dozor vyhlasujú, že:

(i) majú právnu spôsobilosť a oprávnenie podpísať túto Zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre nich z tejto Zmluvy;

(ii) sa nevyskytla alebo netrvá žiadna skutočnosť, ktorá by bránila im v platnom uzatvorení tejto Zmluvy;

(iii) uzatvorenie tejto Zmluvy, vykonávanie ich práv a plnenie ich záväzkov z tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym všeobecne záväzným právnym predpisom ani so žiadnym vnútorným predpisom Dlžníka a/alebo Odborného dozoru;

(iv) na uzatvorenie tejto Zmluvy, na vykonávanie ich práv a na plnenie ich záväzkov z tejto Zmluvy nie je potrebný súhlas, povolenie alebo vyjadrenie akéhokoľvek orgánu Dlžníka a/alebo Odborného dozoru, podľa vnútorných dokumentov Dlžníka a/alebo Odborného dozoru, alebo inej tretej osoby podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;

(v) Dlžník a Odborný dozor poskytli Povereenému veriteľovi všetky údaje, podklady a informácie potrebné pre vykonanie starostlivosti Povereným veriteľom ako povinnou osobou podľa právnych predpisov o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti požadovaných Povereným veriteľom.

5. ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

(a) Poverený veriteľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s okamžitou účinnosťou, ak sa Odborný dozor dostane do omeškania s plnením akéhokoľvek svojho záväzku podľa tejto Zmluvy, bez ohľadu

na to, či voči Dlžníkovi alebo Poverenému veriteľovi, o viac ako 15 dní, okrem prípadu, že Odborný dozor dostatočným spôsobom preukázal Poverenému veriteľovi, že k takémuto omeškaniu došlo v dôsledku omeškania Dlžníka s plnením akéhokoľvek jeho záväzku voči Odbornému dozoru podľa tejto Zmluvy.

(b) Poverený veriteľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy s okamžitou účinnosťou, ak podľa jeho názoru Odborný dozor nevykonáva činnosť podľa tejto Zmluvy v súlade s ňou alebo ak na základe akejkoľvek skutočnosti má Poverený veriteľ obavu, že ďalším pokračovaním v činnosti Odborného dozoru podľa tejto Zmluvy môžu byť ohrozené záujmy Povereného veriteľa pri financovaní Projektu.

(c) Oznámenie o odstúpení od tejto Zmluvy je Poverený veriteľ povinný doručiť Dlžníkovi a Odbornému dozoru.

6. ZODPOVEDNOSŤ ODBORNÉHO DOZORU

(a) Odborný dozor zodpovedá za škodu spôsobenú Vadami, ako aj za škodu spôsobenú svojim konaním alebo opomenutím svojho konania, ako aj konania všetkých osôb určených alebo poverených Odborným dozorom na poskytovanie akýchkoľvek činnosti podľa tejto Zmluvy.

(b) Odborný dozor sa zbaví zodpovednosti za škodu, pokiaľ preukáže, že Vada bola spôsobená okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť, a že vynaložil všetku odbornú starostlivosť, ktorú možno očakávať od Odborného dozoru ako stavebného poradcu s profesionálnou praxou a skúsenosťami uvedenými Odborným dozorom pred uzatvorením tejto Zmluvy ako aj v článku 4 (*Vyhlásenia*).

(c) V prípade, že Odborný dozor zistí skutočnosti, ktoré by mohli spôsobiť Vadu alebo škodu alebo ohroziť Projekt alebo stavebný postup na Projekte (najmä v dôsledku konania alebo opomenutia tretích osôb v rozpore so zmluvami uzavretými medzi Dlžníkom a týmito tretími osobami alebo v rozpore s pokynmi vydanými počas prípravy alebo výstavby Projektu v priestore realizácie Projektu), je povinný bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 72 hodín písomne na to upozorniť Povereného veriteľa a Dlžníka. Súčasťou takého upozornenia bude aj informácia o rozsahu a následkoch ohrozenia alebo škody, ako aj uvedenie opatrení, ktoré je potrebné prijať na ich odvrátenie a/alebo obmedzenie uvedených negatívnych následkov. Odborný dozor je ďalej povinný kontrolovať realizáciu takýchto opatrení.

(d) Odborný dozor nesie zodpovednosť za úplnosť a pravdivosť Správ vyhotovených Odborným dozorom podľa tejto Zmluvy. V prípade, že závery zo Správ predkladaných Odborným dozorom Poverenému veriteľovi viedli k nesprávnemu hodnoteniu realizácie Projektu, má Poverený veriteľ právo požadovať od Odborného dozoru okrem náhrady škody aj zmluvnú pokutu vo výške 150.000 EUR.

7. ODDELITEĽNOSŤ USTANOVENÍ

(a) Jednotlivé ustanovenia tejto Zmluvy sú vymáhateľné nezávisle od seba a neplatnosť ktoréhokoľvek z nich nebude mať žiaden vplyv na platnosť ostatných ustanovení, s výnimkou prípadov, kedy je z dôvodu dôležitosti povahy alebo inej okolnosti týkajúcej sa takéhoto neplatného ustanovenia zrejmé, že dané ustanovenie nemôže byť oddelené od ostatných príslušných ustanovení.

(b) V prípade, že niektoré z uvedených ustanovení bude neplatné, pričom jeho neplatnosť bude spôsobená niektorou jeho časťou, bude dané ustanovenie platiť tak, ako keby bola predmetná časť vypustená. Ak však takýto postup nie je možný, Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť uskutočnenie všetkých krokov potrebných za tým účelom, aby bolo dohodnuté ustanovenie s podobným účinkom, ktorým sa neplatné ustanovenie v súlade s príslušným právnym predpisom nahradí.

8. VYHOTOVENIA

(a) Táto Zmluva môže byť vyhotovená a podpísaná v akomkoľvek počte rovnopisov.

(b) K platnému podpísaniu tejto Zmluvy dôjde aj v prípade, že podpisy Zmluvných strán nie sú na tom istom dokumente, s výnimkou prípadov, ak kogentné ustanovenia právnych predpisov vyžadujú, aby tomu tak bolo.

9. KOMUNIKÁCIA

(a) Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia súvisiace s touto Zmluvou musia:

(i) byť realizované v písomnej forme, za ktorú sa pre účely tejto Zmluvy považuje aj fax a e-mail avšak nie iná elektronická komunikácia;

(ii) byť príslušnej Zmluvnej strane doručené alebo zaslané osobne, kuriérnou službou, poštou, faxom alebo e-mailom nasledovne:

(A) Poverenému veriteľovi:

Adresa: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1, Slovenská republika
Fax: [redacted]
e-mail: [redacted]
Do pozornosti: [redacted]

(B) Dlžníkovi:

Adresa: Teplárenská 3, 042 92 Košice, Slovenská republika
Fax: [redacted]
e-mail: [redacted]
Do pozornosti: Ing. Ladislav Koch

(C) Odbornému dozoru:

Adresa: Opletalova 1015/55, 110 00 Praha 1, Česká republika
Fax: +420 222 522 728
e-mail: [redacted]
Do pozornosti: [redacted]

alebo na iné adresy alebo faxové čísla, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia podľa tohto odseku (a).

(b) Akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely tejto Zmluvy považovať za doručené:

(i) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérnou službou; alebo

(ii) o 10:00 hod. druhý Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky, ak bola zásielka poslaná poštou;

(iii) v deň faxového prenosu, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka zaslaná faxom; alebo

(iv) v deň prijatia e-mailu, ak bol prijatý adresátom v čitateľnej podobe, ak bola zásielka odoslaná do 15:00 hod. v ktorýkoľvek Pracovný deň, v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni odoslania, ak bola zásielka zaslaná e-mailom.

10. DÔVERNOSŤ

(a) Zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, informáciách a listinách súvisiacich s uzatvorením a plnením tejto Zmluvy, pretože ich považujú za dôverné informácie a predmet svojho obchodného tajomstva. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu ostatných Zmluvných strán nie je iná Zmluvná strana oprávnená sprístupniť tretím stranám obsah tejto Zmluvy a všetky informácie, ktoré z titulu jej plnenia ako Zmluvnej strany obdržia, ani odovzdávať tretím osobám žiadne informácie týkajúce sa plnenia tejto Zmluvy s výnimkou zverejnenia tejto Zmluvy spolu s prílohami a prípadnými dodatkami v súlade s ustanovením §5a ods. 5 Zákona o slobode informácií v spojení s ustanovením §47a ods. 1 Občianskeho zákonníka. Toto neplatí pre informácie, ktoré sú verejne známe. Uvedený záväzok zachovávať mlčanlivosť platí bez časového obmedzenia.

(b) Obmedzenia podľa tohto článku sa nevzťahujú na poskytnutie uvedených informácii Povereným veriteľom:

(i) Každej Financujúcej zmluvnej strane;

(ii) ak je poskytnutie informácie vyžadované od Povereného veriteľa platnými právnymi predpismi alebo orgánom dozoru alebo iným príslušným orgánom;

(iii) odborným poradcom Financujúcej zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti alebo ak sa voči Financujúcej zmluvnej strane zaviazali povinnosťou mlčanlivosti;

(iv) pre účely akéhokoľvek súdneho, rozhodcovského, správneho alebo iného konania, ktorého je Financujúca zmluvná strana účastníkom;

(v) osobe, ktorá sa na základe rokovania alebo inej komunikácie s Financujúcou zmluvnou stranou môže stať oprávnenou alebo povinnou z ktoréhokoľvek Finančného dokumentu, ak sa takáto osoba voči Financujúcej zmluvnej strane zaviazala povinnosťou mlčanlivosti;

(vi) osobe, ktorú Financujúca zmluvná strana poverila plnením všetkých alebo niektorých svojich povinností alebo ktorá pre Financujúcu zmluvnú stranu spracúva dáta, ak sa takáto osoba voči Financujúcej zmluvnej strane zaviazala povinnosťou mlčanlivosti;

(vii) osobe, ktorá s Financujúcou zmluvnou stranou uzavrela alebo rokuje o uzavretí akejkoľvek dohody o účasti (participácii) na Termínovanom úvere alebo inom spôsobe zdieľania kreditného rizika vyplývajúceho z Finančných dokumentov alebo akéhokoľvek dokumentu v súvislosti so sekuritizáciou pohľadávok Financujúcej zmluvnej strany podľa Finančných dokumentov alebo akýmkoľvek kreditným derivátom za účelom zmiernenia kreditného rizika znášaného danou Financujúcou zmluvnou stranou;

(viii) Spriaznenej osobe Financujúcej zmluvnej strany;

(ix) osobe, ktorá zabezpečuje vedenie spoločného registra bankových informácii zriadeného podľa § 92a Zákona o bankách;

(x) ak je informácia verejne dostupná z iného dôvodu ako je porušenie povinnosti mlčanlivosti ktoroukoľvek z Financujúcich zmluvných strán; alebo

(xi) ak je informácia poskytnutá so súhlasom Dlžníka alebo Odborného dozoru (podľa okolností).

11. JAZYK

Táto Zmluva je podpísaná v slovenskej jazykovej verzii. V prípade vyhotovenia inej jazykovej verzie (bez ohľadu na to či dôjde k jej podpisu alebo nie), pre prípad rozporu medzi znením jednotlivých jazykových verzií bude mať prednosť slovenská jazyková verzia.

12. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

(a) Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, do splnenia všetkých záväzkov Zmluvných strán.

(b) Zmluvné strany nie sú oprávnené postúpiť svoje práva alebo záväzky z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu ostatných Zmluvných strán.

(c) Prípadné zmeny tejto Zmluvy budú vykonané formou písomného dodatku a musia byť potvrdené podpismi všetkých Zmluvných strán.

(d) Na základe tejto Zmluvy nedôjde k žiadnej zmene ani doplneniu Zmluvy o úvere.

(e) Táto Zmluva nadobúda platnosť jej podpisom Zmluvnými stranami a účinnosť jej zverejnením v súlade s §5a a nasl. Zákona o slobode informácií v Centrálnom registri zmlúv pred uplynutím troch mesiacov od uzavretia tejto Zmluvy.

(f) Každá Zmluvná strana potvrdzuje všetkým ostatným Zmluvným stranám, že:

(i) konzultovala, alebo mala možnosť konzultovať (ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia tejto Zmluvy so všetkými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za vhodných;

(ii) uzavrela túto Zmluvu s plným pochopením jeho podmienok a že žiadna Zmluvná strana v rámci rokovaní o tejto Zmluve ani pri jej uzavretí neprevzala na seba žiaden fiduciárny ani iný implicitný záväzok voči žiadnej inej Zmluvnej strane.

13. ROZHODNÉ PRÁVO

(a) Táto Zmluva a všetky mimozmluvné záväzky medzi Zmluvnými stranami súvisiace s touto Zmluvou sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.

(b) Bez toho, aby tým bolo dotknuté ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy, Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, interpretáciu alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy.

14. RIEŠENIE SPOROV

(a) Dlžník a Odborný dozor potvrdzujú, že pred uzavretím tejto Zmluvy im Poverený veriteľ navrhol možnosť riešenia sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie v Bratislave a Dlžník a Odborný dozor tento návrh neprijali.

(b) Vzhľadom na skutočnosť uvedenú v odseku (a) vyššie, akýkoľvek spor, nárok alebo rozpor vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou (vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej existencie, platnosti alebo ukončenia) bude rozhodnutý vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

TÁTO ZMLUVA bola uzavretá v deň uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Dlžník
Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

Podpis: _____
Meno: Ing. Ladislav Koch
Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis: _____
Meno: Ing. František Hazala
Funkcia: člen predstavenstva

Poverený veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis: _____
Meno: Ing. Igor Rechtoris
Funkcia: vedúci Oddelenia firemných klientov I.

Podpis: _____
Meno: Mgr. Ján Babulík
Funkcia: relationship manager

Odborný dozor
Taures, a.s.

Podpis: _____
Meno:
Funkcia:

Podpis: _____
Meno:
Funkcia:

PRÍLOHA 13

ÚDAJE O ÚČTOCH FINANCUJÚCICH ZMLUVNÝCH STRÁN

Financujúca zmluvná strana	Údaje o účte
Aranžér a Pôvodný veriteľ	
Tatra banka, a.s.	Názov účtu: Banka, ktorá vedie účet: Tatra banka, a.s. BIC/SWIFT: TATRSKBX Číslo účtu: [redacted] IBAN: [redacted] Poznámka: Teplaren Kosice
Pôvodný veriteľ	
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., konajúca prostredníctvom UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky	Názov účtu: TEKO Banka, ktorá vedie účet: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky BIC/SWIFT: UNCRSKBX Číslo účtu: [redacted] IBAN: [redacted] Poznámka: TEKO
Poverený veriteľ	
Tatra banka, a.s.	Názov účtu: Banka, ktorá vedie účet: Tatra banka, a.s. BIC/SWIFT: TATRSKBX Číslo účtu: [redacted] IBAN: [redacted] Poznámka: Teplaren Kosice

PRÍLOHA 14

KONTAKTNÉ ÚDAJE ZMLUVNÝCH STRÁN

Zmluvná strana	Kontaktné údaje
Dlžník	
Tepláreň Košice, a. s., v skratke TEKO, a.s.	Adresa: Teplárenská 3, 042 92 Košice Fax: [redacted] E-mail: [redacted] Do pozornosti: Ing Ladislav Koch
Aranžér	
Tatra banka, a.s.	Adresa: Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava Fax: [redacted] E-mail: [redacted] Do pozornosti: Igor Rechtoris
Pôvodný veriteľ	
Tatra banka, a.s.	Úverové záležitosti: Adresa: Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava Fax: [redacted] E-mail: [redacted] Do pozornosti: Ing. Igor Rechtoris Ing. Mikuláš Marônek, MBA. Ing. Miroslav Havel
Pôvodný veriteľ	
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., konajúca prostredníctvom UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky	Úverové záležitosti, Úverová Administrácia: Adresa: Šancová 1/A, 813 33 Bratislava Fax: [redacted] e-mail: [redacted] Do pozornosti: František Čelko Adresa: Rooseveltova 10, 040 01 Košice Fax: [redacted] e-mail: [redacted] Do pozornosti: Karol Humeník
Poverený veriteľ	
Tatra banka, a.s.	Úverová administrácia: Adresa: Hodžovo nám. 3, 811 06 Bratislava E-mail: Syndication_tb@tatrabanka.sk

PRÍLOHA 15

FORMA PROJEKCIE CASHFLOW

Účtovné obdobie:		
TEKO2		**hodnota**
Výroba elektriny	MWh	
Výroba tepla	MWh	
Dodávka elektriny	MWh	
Dodávka tepla	MWh	
teplo nakúpené z externých zdrojov	MWh	
motory		
Výroba elektriny	MWh	
Výroba tepla	MWh	
Dodávka elektriny	MWh	
Dodávka tepla	MWh	
Vlastná spotreba		
vlastná spotreba technologická	MWh	
vlastná spotreba ostatná	MWh	
Cena		
cena EE na straty	€/MWh	
cena EE doplatok - TEKO 2	€/MWh	
cena EE doplatok - motory	€/MWh	
cena za dodané teplo	€/MWh	
Spotreba		

Uhlie T	tony	
	MWh	
Uhlie D	tony	
	MWh	
Plyn	m3	
	MWh	
Cena uhlia T	€/t	
	€/MWh	
Cena uhlia D	€/t	
	€/MWh	
Cena plynu	€/m3	
	€/MWh	
Tržby spolu	€	
Tržby - elektrina	€	
Tržby - teplo	€	
Tržby - podporné služby	€	
Tržby - iné	€	
Náklady spolu	€	
Náklady na vstupy	€	
Náklady uhlie	€	
Náklady plyn	€	
Náklady na nákup EE	€	
Ostatné materiálové náklady	€	
Služby	€	
opravy a údržba	€	
G-komponent	€	

ostatné služby	€	
Personálne náklady	€	
počet zamestnancov		
Náklady na emisné povolenky	€	
volne pridelený objem	tony	
nakúpený objem	tony	
cena	€/t	
Ostatné náklady	€	
EBITDA	€	
odpisy	€	
úrokové náklady	€	
ostatné finančné náklady	€	
hrubý zisk	€	
daň	€	
čistý zisk	€	
capex - investičné náklady	€	

PRÍLOHA 16

FORMA CAPEX PLÁNU

P.č.	Názov investičných projektov	Rok začatia a ukončenia realizácie stavby	Rozpočtové náklady podľa PNI, SZR, PD, ZoD	RIP 2019	RIP 2020	RIP 2021	RIP 2022
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							
6.							
7.							
8.							
9.							
10.							
11.							
12.							
13.							
14.							
15.							
16.							
17.							
CELKOM			0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

Dlžník
Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.

Podpis: [redacted]
Meno: Ing. Ladislav Koch
Funkcia: predseda predstavenstva

Podpis: [redacted]
Meno: Ing. František Hazala
Funkcia: člen predstavenstva

Aranžér
Tatra banka, a.s.

Podpis: [redacted]
Meno: Ing. Igor Rechtoris
Funkcia: vedúci Oddelenia firemných klientov I.

Podpis: [redacted]
Meno: Mgr. Ján Babulík
Funkcia: relationship manager

Pôvodný veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis: [redacted]
Meno: Ing. Igor Rechtoris
Funkcia: vedúci Oddelenia firemných klientov I.

Podpis: [redacted]
Meno: Mgr. Ján Babulík
Funkcia: relationship manager

Pôvodný veriteľ
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. konajúca prostredníctvom
UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

Podpis: [redacted]
Meno: Matúš Takáč
Funkcia: manažér, Štruktúrované financovanie Slovensko

Podpis: [redacted]
Meno: František Čelko
Funkcia: špecialista, Štruktúrované financovanie Slovensko

Poverený veriteľ
Tatra banka, a.s.

Podpis: [redacted]
Meno: Ing. Igor Rechtoris
Funkcia: vedúci Oddelenia firemných klientov I.

Podpis: [redacted]
Meno: Mgr. Ján Babulík
Funkcia: relationship manager

TEKO-2018-032455

Teplárne Košice, a. s.
v skratke TEKO, a. s.
Teplárenská 3, 042 92 Košice

Dátum: 02-10-2018

Podacie číslo: 032455 Číslo spisu:

Prílohy/listy: Vybavuje:

[redacted]

[redacted]